



የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር

አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ

ADDIS NEGARI GAZETA

OF THE CITY GOVERNMENT OF ADDIS ABABA

አንደኛ አመት ቁጥር ፳፱
አዲስ አበባ ፪ሺ ዓ.ም

First Year No. 5
ADDIS ABABA 2008

በአዲስ አበባ ከተማ
ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

ማውጫ	Contents
የከተማው አስተዳዳሪ አካላት አስተዳደሩን ቤቶች የማስተላለፍ ኃላፊነታቸውንና አፈፃፀሙን ለመወሰን የወጣውን አዋጅ ቁጥር ፲፱/፲፱፻፺፯ እንደገና ለማሻሻያ አዋጅ ቁጥር ፭/፪ ሺ ዓ.ም	A Proclamation to Re-amend the Proclamation to Provide for the Responsibilities of the city Government organs in the transfer of the city Government Houses and its execution Proclamation No.19/2008
አዋጅ ቁጥር ፭/፪ ሺ ዓ.ም	Proclamation No. 5/2008
የከተማው አስተዳዳሪ አካላት አስተዳደሩን ቤቶች የማስተላለፍ ኃላፊነታቸውንና አፈፃፀሙን ለመወሰን የወጣውን አዋጅ ቁጥር ፲፱/፲፱፻፺፯ እንደገና ለማሻሻያ አዋጅ ቁጥር ፭/፪ ሺ ዓ.ም.	<u>A Proclamation to Re-amend the Proclamation to Provide for the Responsibilities of the city Government organs in the transfer of the city Government Houses and its execution Proclamation No. 5/2008</u>
የአስተዳደሩን የጋራ የሕንፃ ቤቶች በማስተላለፍ ሂደት የተገኙ ጠቃሚ ተዋክሮዎችንና ያጋጠሙ ችግሮችን ከማምት ውስጥ በማስገባት የተሻለ የቤት ማስተላለፍ አፈፃፀም እንዲኖር ማድረግ በማስፈለጉ፡	WHEREAS, it is found necessary to have better execution of transfer of houses by taking in to account the best practices and problems encountered in the p[rocess of transferring condominiums of the city government.
ይህንኑ ለመፈፀም የከተማው አስተዳደር አካላት የአስተዳደሩን ቤቶች የማስተላለፍ ኃላፊነታቸውንና አፈፃፀሙን ለመወሰን የወጣውን አዋጅ ቁጥር ፲፱/፲፱፻፺፯ /እንደተሻሻለ/ እንደገና ማሻሻል በማስፈለጉ፡	WHEREAS, it is found necessary to re-amend the proclamation to provide for the responsibility of the city Government organs in the transfer of the city Government house and its execution proclamation No. 19/2005 .
የአዲስ አበባ ከተማ ምክር ቤት በተሻሻለው የአዲስ አበባ ከተማ አስተዳደር ቻርተር አዋጅ ቁጥር ፫፻፷፩/፲፱፻፺፭ /እንደተሻሻለ/ አንቀጽ ፲፱/፩/፱/ በተደነገገው መሠረት ይህንን አዋጅ አውጥቷል ፡፡	NOW , THEREORE, in accordance with article 14(1)(a) of the Revised charter of Addis Ababa city Government proclamation No. 361/2003 , it is hereby proclaimed as follows,
፩. አጭር ርዕስ	1. Short Title
«ይህ አዋጅ የከተማው አስተዳዳሪ አካላት የአስተዳደሩን ቤቶች የማስተላለፍ ኃላፊነታቸውንና የአፈፃፀሙን ለመወሰን የወጣው አዋጅ ቁጥር ፲፱/፲፱፻፺፯ እንደገና ማሻሻያ አዋጅ ቁጥር ፭/፪ ሺ ዓ.ም.»	This proclamation may be cited as “A proclamation to re-amend a proclamation No.19/2005 the proclamation to provide for the responsibilities of the city Government organs in the transfer of the city Government Houses and its Execution, No 5/2008.
ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡	
አዲስ ነጋሪ ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ ፳፱፻፵፭	
Addis Negari Gazeta P.O.Box 2445	20.00 Unit price

፩. ማሻሻያ

የከተማው አስተዳደር አካላት የአስተዳደሩን ቤቶች የማስተላለፍ ኃላፊነታቸውንና አፈፃፀሙን ለመወሰን የወጣ አዋጅ ቁጥር ፲፱/፲፱፻፺፯ (እንደተሻሻለ) እንደሚከተለው እንደገና ተሻሽሏል፡፡

፩. የአዋጅ አንቀጽ ፯ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ ፯ ተተክቷል፡-

፯ የቅድሚያ አወሳሰን

፩. ከክፍለ ከተማ የመሬት ልማትና አስተዳደር ጽህፈት ቤት በሚገኘው መረጃ መነሻ በከተማው ካቢኔ በሚወሰነው መሠረት እስካሁን በቤት ልማት ንግግራም አፈጻጸም ተነስተው በመጠለያ ውስጥ ላሉና በቀጣይ በቤት ልማት ምክንያት ሆነ በከተማው የመሃል አካባቢ በሚከናወኑ የመልሶ ማልማት ንግግሮች ምክንያት በፈቃዳቸው ለሚነሱ የከተማው ነዋሪዎች የተወሰነ የቤት ድርሻ በልዩ ሁኔታ ተይዞላቸው ቤቶችን የመግዛት የቅድሚያ መብት ሊያገኙ ይችላሉ፡፡ ሆኖም በዚህ የቅድሚያ መብት ተጠቃሚ የሚሆኑት የመጠለያ ነዋሪዎችና ሌሎች ተነሺዎች በተነሱበት ቀበሌ የግል ቤት ባለቤቶች፣ የግል ቦታ ባይዞታዎች ወይም የመንግስት ቤት ከአከራዩ መስሪያ ቤት የተከራዩ የከተማው ነዋሪዎች ወይም አብረዋቸው የሚኖሩ ሕጋዊ ወራሾቻቸው ብቻ ይሆናሉ፡፡

፪. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፩ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ለሽያጭ የቀረበት መኖሪያ ቤቶች በአንቀጽ ፭ ንዑስ አንቀጽ ፫ መሠረት ለተመዘገቡት ቤት ፈላጊዎች በሽያጭ የሚተላለፉት በዕጣ ብቻ ይሆናል፡፡

፫. በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፭ ንዑስ አንቀጽ /፫/ መሠረት በቤት ፈላጊነት የተመዘገቡ አስከሆኑ ድረስ ቢያንስ ፱ ፐርሰንት ሴቶች በእያንዳንዱ የዕጣ ማውጣት ሥርዓት ተካትተው ቤት የመግዛት የቅድሚያ መብት ተጠቃሚዎች ይሆናሉ፡፡

፬. የአንቅስቃሴ አካል ጉዳተኛ የሆነ ቤት ፈላጊ ቤት ለመግዛት ዕጣ እስከወጣለት ድረስ ምርጫው እንደተጠበቀ ሆኖ ተደራሽ በሆነው የሕንፃው ወለል ላይ የሚገኝ ቤት የመግዛት ቅድሚያ ያገኛል፡፡ ይህ መብት ለቤተሰብ አባላት አይተላለፍም፡፡ ማንኛውም ቤት ፈላጊ ይህንን የቅድሚያ ለመብት መቃወም አይችልም፡፡

፪. በአዋጅ አንቀጽ ፱ ሥር በአዋጅ ቁጥር ፳፱/፲፱፻፺ ከተጨመረው ንዑስ አንቀጽ ፪ ቀጥሎ አንቀጽ ፭ ተጨምሯል፡-

፬. በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ እስከ /፫/ የተደነገገው ቢኖርም የከተማው ካቢኔ ከባንክ ጋር በሚደረግ ስምምነት መሠረት በሌላ መልክ እንዲፈጸም ሊወስን ይችላል፡፡

2. Amendment

The proclamation to provide for the responsibilities of the city Government organs in the Transfer of the City Government Houses and its Execution No. 19/2005 /As amended / is here by amended as follows .

1. Article 6 of the proclamation is deleted and substituted by the following new Article 6

6. Setting priority

- Residents of the city who are so far evacuated and living in a temporary camp because of execution of the housing development program and those evacuated voluntarily in the future due to the housing development as well as the renewal projects to be effected in the inner City, shall be entitled to a special arrangement and prior right of purchasing houses based on the decision of cabinet of the city on the basis of the information found with the sub-city office of land Development and Administration. However one living in a Temporary camp or evacuated in order to be entitled to the prior right of purchasing a house shall be resident of the city or lawful successor who is owner of private house, possessor of Piece of land, or lessee of government house from the appropriate office within the kebele from which he is evacuated.
 - Notwithstanding the provisions of sub-article (1) of this article the houses ready for sale shall be transferred on sale to person registered in accordance with Article 5(3) only on lot basis.
 - Women registered according to Article 5(3) of this proclamation shall be included in each session of drawing lot at least 30% and entitled to prior right of purchasing house.
 - A person disabled as regards movement and winner of lot as a house seeker, without prejudice to his choice, shall be entitled to prior right to buy a house on the floor accessible. This right shall not be transferred to family members. No house seeker may present objection against this prior right.
2. The following new sub-article (5) is added under article 9 following sub-article 9(4) added by proclamation NO. 29/2007
- (4) with respect to sub article 1-3 of this article with the agreement from bank the city cabinet may fir by delusion the implantation to dare in a thereby

፫. የአዋጅ አንቀጽ ፲፩ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ
አንቀጽ ፲፩ ተተክቷል፡-

፲፩ የወለድ መጠንና አከፋፈል

በዚህ አዋጅ መሠረት በተከፋፈለ ተከታታይ የረጅም ጊዜ
ክፍያ ቤት የገዛ ሰው በሁሉም የቤት አይነቶች በባንክ
ወለድ መጣኔ መሠረት ወለድ ይከፍላል፡

፭ አዋጁ የሚፀናውበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከሰኔ ፳፮ ቀን ፪ ሺህ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ሰኔ ፳፯ ቀን ፪ሺህ ዓ.ም

ኩማ ደመቅሳ

አዲስ አበባ ሰኔ ፳፮ ቀን ፪ ሺህ ዓ.ም

3. Article 11 of the promotion deleted and replaced
by the

fouowing new article 11.

11. Interest rate and payment

A person who purchased on long term installment
basis to this proclamation shall pay interest at
bank rate for all types of houses.

3. Effective Date

This proclamation shall come into force as of the 4th
July 2008

Done at Addis Ababa

This day of 4th July, 2008

Kuma Demeksa

Addis Ababa city council.

